

## TRIGGER MODULE TM-2

### POUŽIVATEĽSKÝ MANUÁL



### Čo všetko je možné s TM-2

Využitím TM-2 v spojení s Padmi a akustickými Triggermi môžete ľahko hrať továrenské zvuky modulu alebo vaše vlastné zvukové súbory.

- Používanie s akustickými bicími - hranie elektronických zvukov alebo perkusíí
- Zvýraznenie akustického kopáku, alebo pridanie zvukov v k malému bubnu
- Prehrávanie skladieb alebo slučiek
- Prepojte TM-2 cez MIDI s vašimi V-Drums a hrajte vaše obľúbené zvuky bicích (WAV súbory)

#### Používateľský manuál (tento dokument)

Najprv si ho prečítajte. Sú v ňom vysvetlené základné veci, ktoré potrebujete vedieť pri používaní TM-2.

#### PDF Manuál (na stiahnutie z webu)

##### • Zoznam zvukov

Tu je zoznam interných zvukov a parametrov efektov TM-2.

#### Ako získať PDF manuál

**1. Zadajte vo vašom počítači nasledujúce URL.**  
<http://www.roland.com/manuals/>



**2. Zvoľte "TM-2" ako názov produktu.**

# Obsah

Základné funkcie .....	2
Rýchla príručka (Quick Start) .....	3

## Príprava

Vloženie batérií .....	4
Používanie montážneho panelu .....	4
Popisy panelov .....	5
Pripojenie vašich zariadení .....	6
Zapnutie/Vypnutie .....	6
Pripojenie Padov .....	7

## Základy

Voľba Kítu .....	8
Hranie zvukov (Instruments) .....	9
Prehrávanie audio súborov .....	10

## Pokročilé

Upravenie nástrojov .....	11
Používanie efektov Kítu .....	12
Pomenovanie Kítu .....	13
Kopírovanie nastavení nástroja/Kítu .....	13
Všeobecné nastavenia TM-2 .....	14

## Ostatné

Obnovenie továrenských nastavení .....	14
Uloženie zálohy na SD kartu .....	15
Nastavenie pripojených Padov .....	16
Formátovanie SD karty .....	17
Riešenie problémov .....	18
Chybové hlásenie .....	18
Technická špecifikácia .....	19
BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA .....	20
Dôležité poznámky .....	20

Pred používaním tohto zariadenia si prosím prečítajte časti „BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA“ a „Dôležité poznámky“ (leták "BEZPEČNÉ POŽÍVANIE ZARIADENIA" a Používateľský manuál p. 20). Tieto časti vám poskytnú dôležité informácie týkajúce sa správneho používania zariadenia. Pre správne pochopenie všetkých funkcií a možností prístroja odporúčame prečítať si celý používateľský manuál. Manuál majte poruke ako praktickú príručku.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION  
Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť reprodukováná v žiadnej forme bez súhlasu spoločnosti ROLAND CORPORATION.

# Základné funkcie

## Prehrávanie WAV súborov

Okrem využívania interných zvukov môžete využívať aj vaše vlastné zvuky bicích, zvukových efektov, skladby a slúčky (WAV) z vlozenej SD karty.

## Podpora rôznych typov Padov

S využitím Triggerov série RT môžete spúšťať zvuky TM-2 prostredníctvom akustických bicích alebo kopákovým pedálom KD/KT. Okrem Triggerov môžete pripojiť aj rôzne Pady alebo Trigger Pad BT-1. Môžete si zvoliť Pady, ktoré vyhovujú vašim potrebám.

## Napájanie na batérie

Tohto zariadenia môžete napájať batériami a vyhnúť sa tak nadbytočnému káblovaniu.

# TM-2 Rýchla príručka (Quick Start)

ENG

JPN

DEU

FRA

ITA

ESL

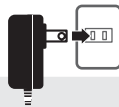
POR

NLD

1

Pripojete AC adaptér alebo vložte batérie

Pripojte AC adaptér →p. 6  
Alebo vložte batérie. →p. 4



2

Pripojte reproduktory →p. 6

Pripojte váš ozvučovací systém alebo mixpult ku konektorom OUTPUT.  
Ku konektorom PHONES môžete pripojiť slúchadlá a počúvať zvuk modulu cez slúchadlá.



3

Pripojte vaše Pady/Triggery akustických bubnov →p. 7

Pripojte vaše Pady alebo Triggery ku konektorom TRIG IN.  
Na pripojenie použijete káble dodávané s Padmi.



4

Zapnite →p. 6

Stlačte tlačidlo [⏻] (Power).



5

Upravte nastavenia Padov alebo Triggerov →p. 7

Stlačte tlačidlo [SHIFT] + [INST] a zvolte typ Padov alebo akustických Triggerov, ktoré máte pripojené.

\* Ak máte pripojený Trigger akustických bicích, upravte parametre "Threshold", "Curve", a "RetrgCancel" s ohľadom na spôsob osadenia Triggerov a nastavenie blán. →p. 16



6

Zvoľte Kit a hrajte →p. 8

Tlačidlami [-][+] zvolte Kit.  
Údermi na Pady hrajte Kit.



7

Prehrávajte audio súbory →p. 10

Prekopírujte vaše audio súbory (WAV, 44.1 kHz) do zložky Roland/TM-2/WAVE v pamäti SD karty a priradte ich k príslušným Padom.

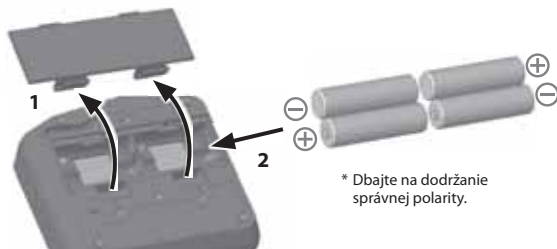


# Inštalácia batérií

\* Pred vložení/výmenou batérií vypnite napájanie. ➔p. 6

\* Ak využívate napájanie batériami, odpojte od prístroja AC adaptér.

1. Otvorte zásobník na batérie, umiestnený v spodnej časti.
2. Vložte Ni-MH batérie alebo alkalické batérie (štyri AA batérie).



\* Dbajte na dodržanie správnej polarít.

## Životnosť batérií (pri nepretržitom používaní)

Nabijateľné Ni-MH batérie	Približne. 6 hodín
Alkalické batérie	Približne. 4,5 hodín

\* Môže sa líšiť podľa použitia zariadenia, stavu batérií a typu pamäťovej karty.

3. Upravte nastavenie "BATTERY Type" podľa typu vložených batérií.

➔p. 14

Na displeji sa zobrazuje približný čas výdrže batérií.

\* Nesprávnym zaobchádzaním s batériami riskujete explóziu a únik tekutiny. Preštudujte si a dohľadnite, aby boli splnené všetky odporúčania uvedené v častiach "BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA" a "Dôležité poznámky" (samostatný list "Read Me First" a používateľský manuál p. 20).

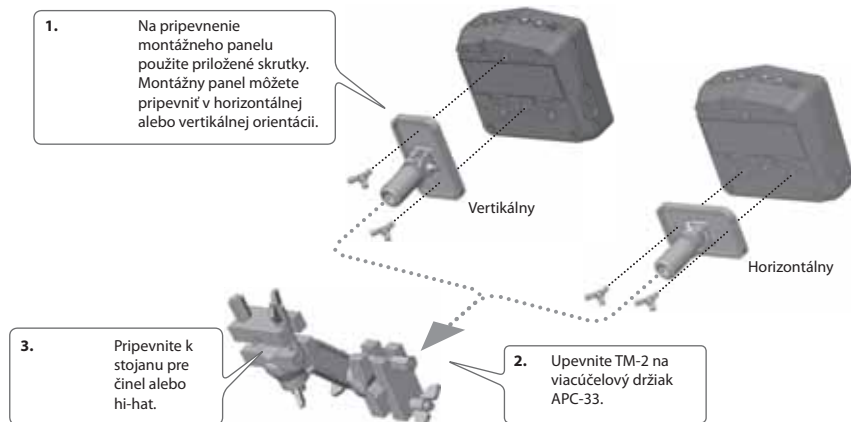
## Zostávajúca kapacita batérií (približne)

- Polovica
- Takmer prázdne
- Vymeňte batérie

\* Ak batérie poskytujú dostatok kapacity, indikátor sa nezobrazuje.

# Používanie montážneho panelu

S využitím montážneho panelu (súčasť balenia) a viacúčelového držiaka APC-33 (predávaný samostatne) môžete pripevniť TM-2 k stojanu pre hi-hat alebo činel.



Pri vkladaní alebo výmene batérií je potrebné demontovať montážny adaptér.

\* Používajte výhradne skrutky dodané s TM-2. Pri použití iných skrutiek hrozí poškodenie, resp. porucha.

\* Pri otočení zariadenia ho chráňte ho pred pádom a chráňte ovládače pred poškodením.

# Popisy panelov

## Displej

Po zapnutí zariadenia sa na displeji zobrazí číslo a názov Kitu. Keď stlačíte tlačidlo [INST], na displeji sa zobrazia parametre a hodnoty.

Nastavenia displeja ➔p. 14

## [⏻] Tlačidlo (Power)

Zapne/Vypne zariadenie. Podržte tlačidlo, kým sa prístroj zapne/vypne. ➔p. 6

## Ovládač [VOLUME]

Určuje hlasitosť na výstupných konektoroch OUTPUT a PHONES.

## Tlačidlo [INST]

- Otvorí obrazovku INSTRUMENT EDIT. ➔p. 11
- Příklad: keď stlačíte+podržíte tlačidlo [SHIFT] a stlačíte [INST], objaví sa obrazovka SETUP. ➔p. 14

## Tlačidlá [<] [>]

Pomocou týchto tlačidiel môžete prepnúť parametre alebo strany.

SOUND OFF ➔p. 8

MUTE ➔p. 8

## Konektor pre SD kartu

Sem môžete vložiť SD pamäťovú kartu. Ďalším stlačením vysuňte SD kartu.

\* Nikdy nekladajte alebo nevyberajte SD kartu, keď je zariadenie zapnuté. Mohli by ste tým poškodiť dáta alebo pamäťovú kartu.

\* Opatrne vložte do zariadenia SD kartu tak, aby bola pevne na mieste.

## Tlačidlá [-] [+]

Prostredníctvom týchto tlačidiel môžete prepínať Kity. Na obrazovke EDIT môžete tlačidlami zadávať numerické hodnoty.

## Tlačidlo [SHIFT]

V kombinácii s ostatnými tlačidlami môžete zobraziť nastavenia rôznych funkcií.

## Tlačidlá TRIG IN [1] [2]

- Pri údere na Pad sa rozsvieti príslušné tlačidlo TRIG IN [1] [2].
- Pri upravení nastavení nástroja môžete tlačidlami TRIG IN [1] [2] zvoliť Pad, ktorého nastavenia chcete upraviť. Keď chcete zvoliť obrúč (RIM), stlačte+podržte tlačidlo [SHIFT] a stlačte tlačidlo TRIG IN. (Head, Rim ➔p. 8)

### Preview

Pri stlačení tlačidla TRIG IN zaznie zvuk nástroja. Takto si môžete vypočúť zvuk príslušného nástroja. Nastavenie môžete zmeniť aj tak, aby pri stlačení tlačidla zvuk nezaznel. ➔p. 14

### Trigger lock on/off

Pri dlhšom stlačení tlačidla TRIG IN [1] alebo [2] sa cieľová položka editácie nezmení ani pri údere na Pad. ➔p. 14

\* Vysvetlivky v tomto manuáli môžu obsahovať ilustrácie zobrazujúce to, čo by sa malo obvyčajne zobraziť na displeji. Váš prístroj však môže obsahovať novú, rozšírenú verziu systému (napr. s novými zvukmi), takže zobrazenie na vašom displeji sa nemusí vždy úplne zhodovať so zobrazením v manuáli.

# Pripojenie vašich zariadení

## Konektory OUTPUT

Toto sú výstupné konektory pre zvuk. Pripojte ich k vášmu ozvučeniu alebo mixpultu. Ak potrebujete mono výstup, pripojte kábel ku konektoru L/MONO.

## Konektor PHONES

Sem pripojte slúchadlá. Aj po pripojení slúchadiel sa bude odosielať zvuk cez výstupné konektory OUTPUT.

Stereofónny  
miniatúrny typ  
phone

## Konektory TRIG IN 1 2

Sem môžete pripojiť externé Pady (séria PD, predávané samostatne) alebo Triggery akustických bicích (predávané samostatne). ➔p. 7

### Príklady zapojenia

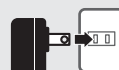
RT-10S

PD-128S



Káble dodané s  
Padom

## Konektor DC IN



Pripojte sem priložený AC adaptér. Ak využívate napájanie batériami, odpojte od prístroja AC adaptér.

Aby ste predišli neúmyselnému prerušeniu prívodu elektrickej energie do zariadenia a prílišnému ťahu na konektor DC IN, upevnite sieťový kábel prostredníctvom kábelového háku tak, ako je zobrazené na ilustrácii.



## Konektory MIDI (IN/OUT)

Sem pripojte MIDI zariadenia, napr. bicie V-Drums.

## Bezpečnostný konektor (🔒)

<http://www.kensington.com/>

\* Pred uskutočnením akýchkoľvek pripojení najprv znížte hlasitosť a vypnite všetky zariadenia predídete tak možnému poškodeniu.

# Zapnutie/vypnutie

## 1. Stlačte+podržte tlačidlo [⏻] (power), kým sa prístroj zapne/vypne.

\* Po správnom pripojení zariadení zapnite najprv TM-2 a potom pripojený systém. Zapnutím zariadení v nesprávnom poradí môžete spôsobiť poruchu alebo poškodenie. Pri vypínaní najprv vypnite pripojený systém a potom TM-2.

\* Tento prístroj je vybavený ochranným obvodom. Po zapnutí zariadenia je nevyhnutý krátky časový interval (niekoľko sekúnd) pred bežnou prevádzkou zariadenia.

\* Pred vypnutím prístroja nezabudnite znížiť hlasitosť na minimum. Aj pri nastavení minimálnej hlasitosti je možné pri zapínaní/vypínaní počuť určitý zvuk. Toto je bežné a nie je to znakom poruchy.





# Pripojenie Padov

## Pripojenie Padov

Na pripojenie použite káble dodávané s Padmi alebo Triggermi.

\* Triggery akustických bubnov sa nazývajú "Drum Trigger". V tomto manuáli aj pre Triggery používame termín "Pady".

### Príklady zapojenia

Príklad:	TRIG IN 1		TRIG IN 2	
	HEAD	RIM	HEAD	RIM
S využitím Triggera RT-10K môžete zvýraziť zvuk kopáka, s využitím Padu PD-128S môžete pridať ďalší elektronický bubon	 RT-10K	—	 PD-128S	
Pridanie kopákového Triggera KD-7 a Triggera BT-1 na spúšťanie fráz.	 KD-7	—	 BT-1	—

\* Spôsob hrania "choke play" nie je podporovaný.

\* Trojpásmové Triggery, napr. CY-15R a CY-13R nie sú podporované.

## Nastavenia Padov

### 1. Pridržierte tlačidlo [SHIFT] a stlačte tlačidlo [INST].

### 2. Stlačte tlačidlo [+] a tlačidlo [>].

Otvorí sa obrazovka TRIG SETUP–Type.



### 3. Tlačidlom TRIG IN [1] alebo [2] zvolíte Pad, ktorého nastavenia chcete upraviť.

Môžete zvoliť nástroj aj úderom na Pad.

### 4. Tlačidlami [-][+] zvolíte typ pripojeného Padu.

Ak ste pripojili Trigger bicích, upravte parametre s ohľadom na spôsob uchytenia a nastavenia blany. ➔ p. 16

### 5. Niekoľkými stlačeniami tlačidla [INST] sa vrátíte na obrazovku KIT.

Vykonané zmeny sa uložia automaticky.

## Pripojenie dvoch externých Padov k jednému konektoru TRIG IN

S využitím kábla (typ 1/4" stereo phone ↔ 1/4" phone x 2) môžete ku konektoru TRIG IN pripojiť dva Pady. Takto môžete využívať dva samostatné Pady na hranie zvukov blany a obrúče vstupu TRIG IN.

\* Pri tomto type pripojenia nebude úderom na obruč vytvorený žiadny zvuk.

### 1. Stlačte+podržte tlačidlo [SHIFT] a stlačte tlačidlo [INST].

### 2. Stlačte tlačidlo [+].

Otvorí sa obrazovka TRIG SETUP–Input.

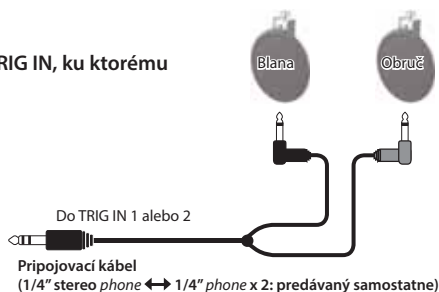
### 3. Tlačidlami TRIG IN [1] [2] zvolíte konektor TRIG IN, ku ktorému máte pripojené dva Pady.

### 4. Tlačidlami [-][+] zvolíte "PADx2".

### 5. Stlačte tlačidlo [>].

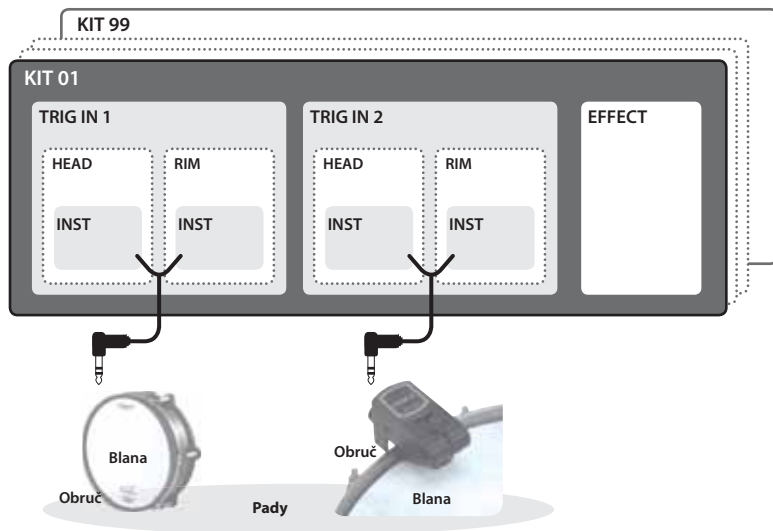
Úderom na dva Pady zvolíte typy jednotlivých Padov.

\* Pri voľbe "BT-1" nie je možné dosiahnuť uspokojivé výsledky. Keď používate BT-1, zvolte ako typ "BT-1 SENS".



# Voľba Kitu

Váš výber zvukov (instruments) priradených k pripojeným Padom sa uloží ako "Kit."  
Na vašom TM-2 môžete ľahko zvoliť a hrať 99 rôznych Kitov.



## Voľba Kitu

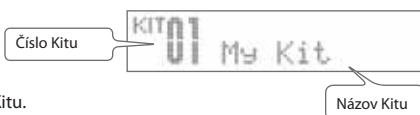
Ľahko po zapnutí prístroja sa na displeji zobrazí obrazovka "KIT SCREEN".

\* Ak sa otvorí iná obrazovka, niekoľkými stlačeniami tlačidla [INST] otvoríte obrazovku KIT SCREEN.

### 1. Stlačte tlačidlo [-] / [+].

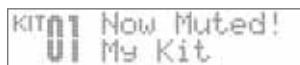
Zvolený Kit sa zmení.

Keď udržiavate na Pady, budete počuť nástroje príslušného Kitu.



### Mute

Na obrazovke DRUM KIT môžete podržaním tlačidla [<] aktivovať funkciu MUTE, vtedy pri údere na Pad nezaznie zvuk. Takto môžete zabrániť neželanému zneniu zvukov. Ďalším stlačením tlačidla [<] môžete túto funkciu vypnúť.



### Sound off

Súčasným stlačením tlačidiel [<][>] môžete zastaviť práve znejúce zvuky. Takto môžete prakticky zastaviť skladbu alebo slučku. Zvuk efektov Reverb a Delay doznie riadne.

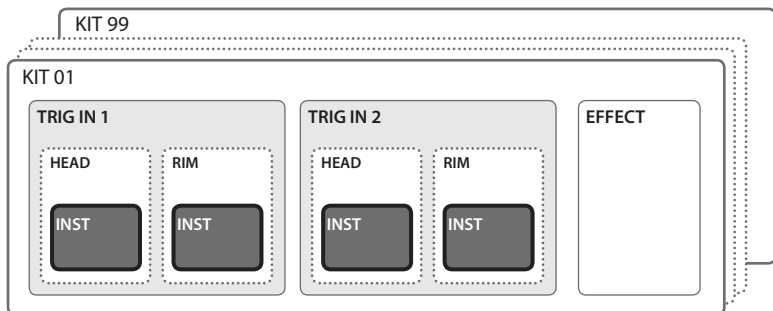
### Náhľad (Preview)

Stlačením tlačidla TRIG IN [1] alebo [2] môžete hrať nástroje. Keď chcete zvoliť obruč (RIM), stlačte+podržte tlačidlo [SHIFT] a stlačte tlačidlo TRIG IN.



# Hranie zvukov (Instruments)

V jednotlivých Kitoch môžete určiť štyri nástroje (Inst), ktoré budete ovládať Padmi.



## Priradenie nástrojov k Padom

Tu je vysvetlené, ako priradiť nástroje TM-2 k Padom.

### 1. Tlačidlami [-][+] zvolte Kit.

### 2. Stlačte tlačidlo [INST].

Zobrazí sa obrazovka INST.

### 3. Úderom na príslušný Pad zvolte Pad, ku ktorému chcete priradiť nástroj.

Pad môžete zvoliť aj tlačidlami TRIG IN [1] [2].

### 4. Tlačidlami [-] [+] zvolte nástroj, na ktorý chcete hrať.

Ak sú v pamäti SD karty uložené audio súbory, zobrazia sa za internými nástrojmi. →p. 10

Stlačením tlačidiel [-] [+] môžete dočasne zobraziť názov zložky v hornej časti obrazovky.

#### MEMO

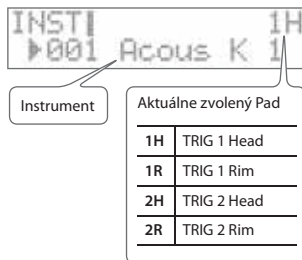
Podržaním tlačidla [SHIFT] a stlačením tlačidla [-] [+] môžete prepínať medzi internými nástrojmi (INT) a nástrojmi z SD karty (SD). Ak sa v pamäti nachádzajú zložky, môžete ich prepínať.

### 5. Údermi na Pady hrajte.

- Nástroje môžete prepnúť rovnakým spôsobom, úderom na iný Pad.
- Môžete upraviť hlasitosť a výšku tónu. →p. 11
- Zvuk môžete upraviť prostredníctvom ovládačov. →p. 12

### 6. Stlačením tlačidla [INST] sa vrátite na obrazovku KIT.

Vykonalé zmeny sa uložia automaticky.



## Uloženie vytvorených nastavení

Zvolené nástroje a upravené nastavenia sa uložia automaticky.

\* Ak chcete vypnúť napájanie, stlačte tlačidlo (⏻) (power).

## "NO CARD" a "NO WAVE"

Ak TM-2 nevie zahráť zvuky, pretože v ňom nie je vložená SD karta, na obrazovke sa zobrazí "NO CARD". Ak sa v pamäti SD karty nenachádza príslušný audio súbor, na obrazovke sa zobrazí "NO WAVE". Ak sa pokúsite zmeniť nastavenia, na displeji sa zobrazí dialóg vyžadujúci potvrdenie.

# Prehrávanie audio súborov

K Padom môžete priradiť a hrať vaše obľúbené zvuky (WAV). Môžete hrať zvuky bicích a zvukové efekty, alebo aj skladby (song) a slučky (loop).



## Uloženie zvukových súborov na SD kartu

### Príprava

Budete potrebovať tieto veci.

- **Počítač:** Počítač, ktorý dokáže čítať a zapisovať dáta na SD kartu, s operačným systémom Windows alebo Mac.  
Možno budete potrebovať samostatnú čítačku SD kariet.
- **SD karta alebo SDHC karta**
- **Audio súbory zvukov, ktoré chcete hrať**  
Prípravte si v počítači audio súbory s nasledujúcou špecifikáciou.

Formát	Prípony súboru	Vzorkovacia frekvencia	Bit rate	Kanály
WAV	.WAV, .wav	44,1 kHz	16 bits	Mono, Stereo

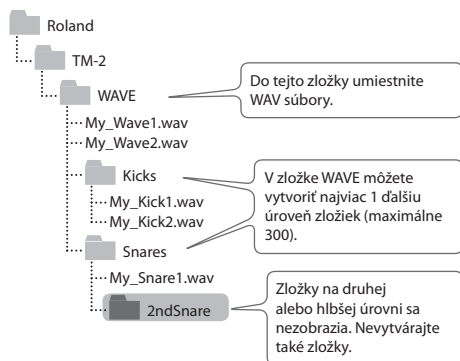
### 1. Pred prvým použitím pamäťovej karty je potrebné naformátovať kartu priamo na TM-2. →p. 17

\* Prípravte si kartu určenú na používanie s TM-2. Ak kartu používate aj s iným zariadením, nemusí fungovať správne s TM-2.

### 2. Pripojte SD kartu k vášmu počítaču.

### 3. Umiestnite vaše audio súbory (WAV) do zložky Roland/TM-2/WAVE v pamäti SD karty.

- \* V zložke WAVE môžete vytvoriť najviac 1 ďalšiu úroveň zložiek (maximálne 300).
- \* Každá zložka môže obsahovať najviac 300 audio súborov.
- \* Súbory s názvami, ktoré obsahujú double-byte znaky (napr. Japonské), sa na TM-2 nezobrazia správne.
- \* Ak premenujete alebo presuniete súbor, nebude možné vytvoriť príslušný zvuk a na displeji sa zobrazí "NO WAVE". Bude potrebné opäť priradiť príslušný zvuk k Padu.



### 4. Vložte SD kartu do zásuvky pre SD kartu na TM-2.

- \* Nikdy nekladajte alebo nevyberajte SD kartu, keď je zariadenie zapnuté. Mohli by ste tým poškodiť dáta alebo pamäťovú kartu.
- \* Ak chcete prehrávať audio súbory z SD karty, príslušná SD karta musí byť vždy vložená v TM-2. Ak nie je vložená žiadna SD karta, na displeji sa zobrazí "NO CARD".

### 5. Priradte audio súbory k Padom tak, ako je uvedené v časti "Playing Sounds (Instruments)" (p. 9).

- Audio súbory môžete priradiť k Padom a upraviť ich (p. 11) rovnako ako interné nástroje.
- \* Interné nástroje a audio súbory sa spoločne nazývajú "Nástroje".

\* Niektoré typy SD kariet alebo pamäťové karty od niektorých výrobcov nemusia v tomto prístroji fungovať nahrávať/prehrávať správne TM-2.

\* Funkcia blokovania zápisu do pamäte (LOCK)  
Obsah pamäťovej karty môžete ochrániť pred prepísaním. Ak chcete zapnúť ochranu karty, prepnete spínač „Write Protect“ na boku karty do pozície „LOCK“. Ak chcete zapisovať dáta na kartu, je potrebné deaktivovať ochranu.



Spínač Write protect

# Upravenie nástrojov

Môžete upraviť rôzne parametre a nastavenia zvukov, napr. hlasitosť a výšku tónu. Tento proces sa nazýva "editácia." Rovnakým spôsobom môžete upraviť aj audio súbory uložené v SD karte.

\* Editácia nijako nezmení samotný audio súbor uložený v SD karte.

## 1. Tlačidlami [-][+] zvolte Kit.

## 2. Stlačte tlačidlo [INST].

Zobrazí sa obrazovka INST.

## 3. Tlačidlami [<] [>] zvolte parameter.



Parameter	Vysvetlenie
Level	Určuje hlasitosť (Volume).
Dynamics	Ak zvolíte „LINEAR“, hlasitosť (Velocity) sa bude na základe vašej dynamiky meniť plynulejšie. Nastavenia "LOUD 1"–"LOUD 3" umožňujú ľahšie vytvoriť hlasné zvuky. Pri nastavení "MAX" sa zachová maximálna hlasitosť zvuku.
Pitch	Určuje výšku tónu.
Pan	Určuje pozíciu v stereo spektre.
Loop	Ak tu nastavíte "ON", zvuk sa bude opakovať. Úderom na Pad spustíte zvuk a ďalším úderom ho zastavíte.
Mono/Poly	Pri nastavení "POLY" budú opakované údery na Pad spúšťať viac zvukov, ktoré sa budú prekryvať. Pri nastavení "MONO" opakovaný úder vždy zastaví doteraz prehrávaný zvuk, takže príslušný zvuk bude znieť vždy len raz. Týmto nastavením neoplyvníte spôsob hrania na ostatné Pady. * Pri zapnutom ("ON") nastavení LOOP je tento parameter vždy nastavený na "MONO".
Offset	Určuje pozíciu, z ktorej sa spustí prehrávanie príslušného zvuku. Týmto nastavením môžete upraviť <i>attack</i> zvuku alebo skrátiť latenciu od úderu na Pad po zaznenie zvuku.
MuteGroup	Ak umiestnite do skupiny MuteGroup viac Padov, tieto nikdy nebudú znieť súčasne. Príklad: ak ste priradili Pady frázy A a frázy B do jednej skupiny MuteGroup, pri prehrávaní frázy A spustením frázy B zastavíte prehrávanie frázy A.
Note Num	Určuje číslo MIDI Note príslušného Padu. Toto číslo sa vyšle ako informácia pri údere na Pad. Po prijatí tohto čísla Pad zahrá zvuk.
EffectSend	Zapne/Vypne efekt Kitu na príslušnom Pade. ➔ p. 12

\* Súvisiace parametre sú popísané v časti p. 13.

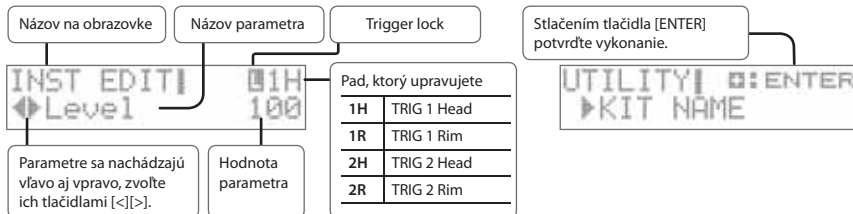
## 4. Úderom na Pad (blana alebo obruč) zvolte Pad, ktorý chcete upraviť.

Pad môžete zvoliť aj tlačidlami TRIG IN [1] [2].

## 5. Tlačidlami VALUE [-][+] upravte hodnotu.

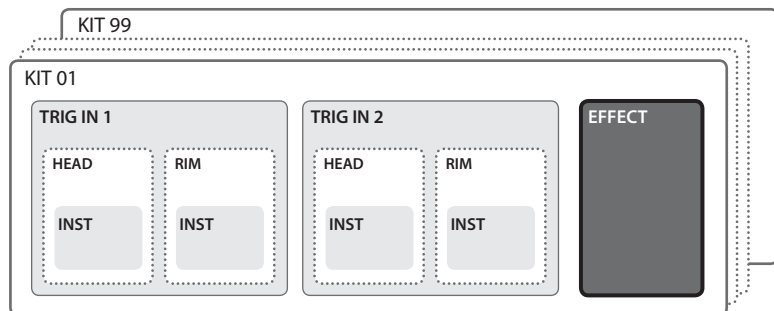
## 6. Stlačením tlačidla [INST] sa vrátite na obrazovku KIT.

### Obsah obrazovky EDIT



# Používanie efektov Kitu

Prostredníctvom efektov Kitu môžete upraviť zvuk nástrojov. Môžete si vybrať z rôznych efektov, napr. skreslenie zvuku, dodanie priestorového charakteru alebo cyklickú moduláciu.



\* V jednom Kite je možné využívať jeden typ efektu.

## Výber typu efektu

Najprv aktivujte parameter "EffectSend" na každom nástroji, na ktorý chcete aplikovať príslušný efekt. ➔p. 11

1. Tlačidlami [-][+] zvolte Kit.
2. Stlačte tlačidlo [INST].
3. Stlačením tlačidla [>] zvolte "KIT EFFECT-Type."
4. Tlačidlami [-][+] zvolte typ.



### Typ efektu

Typ	Vysvetlenie
THRU	Efekt sa neaplikuje.
DELAY	Stereo delay
TAPE ECHO	Virtuálne páskové Echo, ktoré vytvára realistický „Tape Delay“ efekt. Simuluje charakter prístroja Roland RE-201 Space Echo.
CHORUS	Aplikuje sa efekt Chorus.
FLANGER	Efekt Flanger dodáva zvuku svištvý charakter.
PHASER	K pôvodnému zvuku sa pridá zvuk s modulovaným posunom fázy.
EQUALIZER	Ekvalizér upravuje tonálny charakter.
COMP	Potláča hlasnejší signál a zosilňuje tichší signál, čím zlepšuje konzistenciu zvuku.
WAH	Vytvára dynamický WAH efekt, ktorý reaguje na hlasitosť zvukov hraných na klaviatúre.
DIST	Efekt vytvára skreslenie s dosiahnutím dlhého Sustainu.
RINGMOD	Ring Modulator je efekt, ktorý na prichádzajúci signál aplikuje moduláciu amplitúdy (AM), čím vytvára zvuk podobný zvoneniu. Môžete taktiež zmeniť modulačnú frekvenciu v závislosti na zmene hlasitosti zvuku vstupujúceho do efektu.
REVERB	Tento efekt pridáva k hranému zvuku priestorový dozvuk.

5. Stlačením tlačidla [>] zvolte parameter a tlačidlami [-][+] nastavte hodnotu.

Parametre efektov sa líšia v závislosti od zvoleného typu.

Podrobnosti o parametroch pozrite v dokumente ➔"Sound List" (PDF).

# Pomenovanie Kitu

Tu je vysvetlené, ako pomenovať Kit.

1. Tlačidlami [-][+] zvolte Kit.



```
UTILITY| 0:ENTER
▶KIT NAME
```

2. Stlačte tlačidlo [INST].

3. Stlačením tlačidla [>] zvolte "UTILITY", potom stlačte tlačidlo [ENTER].

4. Stlačte opäť tlačidlo [+].

Zobrazí sa obrazovka KIT NAME.

5. Tlačidlami [<][>] zvolte pozíciu znaku a tlačidlami [-][+] upravte znak.

Zvolený znak bliká.



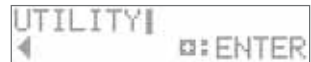
```
KIT NAME|
▶[User Kit ]
```

# Kopírovanie nastavení Kitu/Nástroja

Môžete kopírovať Kit alebo zmeniť poradie Kitov. Môžete tiež kopírovať alebo vymeniť nástroje medzi Padmi.

1. Stlačte tlačidlo [INST].

2. Stlačením tlačidla [>] zvolte "UTILITY", potom stlačte tlačidlo [+].



```
UTILITY| 0:ENTER
◀
```

## Kopírovanie/výmena Kitov

3. Tlačidlami [<] [>] zvolte "KIT COPY" alebo "KIT EXCHANGE," a stlačte tlačidlo [+].

Zobrazí sa obrazovka SRC.



```
UTILITY| 0:ENTER
◀◀KIT COPY
```

4. Tlačidlami [-] [+] zvolte zdrojový Kit pre kopírovanie/výmenu.

\* Zvolením možnosti "EMPTY KIT" môžete inicializovať Kit.



```
KIT COPY|SRC
▶01:My Kit
```

5. Stlačením tlačidla [>] otvorte obrazovku DST a tlačidlami [-] [+] zvolte cieľovú pozíciu pre kopírovanie/výmenu.



```
KIT COPY|DST
◀◀99:User Kit
```

6. Stlačte tlačidlo [>].

Zobrazí sa dialóg vyžadujúci potvrdenie.

Pre zrušenie operácie a návrat stlačte [INST].

7. Stlačte tlačidlo [+].

Vykoná sa kopírovanie alebo výmena Kitu.

## Kopírovanie/Výmena nastavení nástroja

3. Tlačidlami [<] [>] zvolte "INST COPY" alebo "KIT EXCHANGE," a stlačte tlačidlo [+].

Zobrazí sa obrazovka SRC.



```
UTILITY| 0:ENTER
◀◀INST COPY
```

4. Úderom na Pad zvolte zdroj kopírovania (zdroj pre výmenu).



```
INST COPY|SRC
▶ TRIG1 HEAD
```

5. Stlačením tlačidla [>] otvorte obrazovku DST a úderom na Pad zvolte cieľ kopírovania (cieľ výmeny).



```
INST COPY|DST
◀◀ TRIG2 RIM
```

6. Stlačte tlačidlo [>].

Zobrazí sa dialóg vyžadujúci potvrdenie.

Pre zrušenie operácie a návrat stlačte [INST].

7. Stlačte tlačidlo [+].

Vykoná sa kopírovanie alebo výmena nastavení nástroja.

# Všeobecné nastavenia TM-2

Tu môžete upraviť nastavenia, ktoré ovplyvňujú celý TM-2, napr. nastavenia ladenia alebo prijímania MIDI správ.

1. Pridržte tlačidlo [SHIFT] a stlačte tlačidlo [INST].
2. Tlačidlami [<] [>] zvolte "SYSTEM", potom stlačte tlačidlo [+].
3. Tlačidlami [<] [>] zvolte parameter, ktorý chcete upraviť.
4. Tlačidlami [-][+] upravte hodnotu.  
\* INFO obsahuje len pevne dané hodnoty.
5. Niekoľkými stlačeniami tlačidla [INST] sa vrátte na obrazovku KIT.



Parameter	Vysvetlenie	
LCD displej	Contrast	Určuje nastavenie kontrastu displeja.
	Brightness	Určuje jas displeja.
BATTERY	Type	Zvoľte hodnotu podľa typu batérie, ktoré používate. ALKALINE: Alkalické batérie NI-MH: Nabíjateľné Ni-MH batérie
AUDIO	Limiter	Ak chcete na zvukový výstup aplikovať Limiter, upravte nastavenie Threshold. Pri nastavení "OFF" sa Limiter neaplikuje. Základná hodnota je "OFF"
	OutGain	Určuje výstupnú hlasitosť (volume). Zvýšením hodnoty sa zvýši hlasitosť, môže to však vytvoriť skreslenie. Základná hodnota je "0dB."
TRIG SW	TrgPreview	Ak je toto zapnuté ("ON"), pri stlačení tlačidla TRIG IN [1] [2] zaznie zvuk. Základná hodnota je "ON"
	Trig Lock	Ak je toto zapnuté ("ON"), nie je možné zmeniť upravovaný objekt úderom na Pad. Základná hodnota je "OFF". Toto nastavenie môžete zapnúť/vypnúť aj dlhým stlačením tlačidla TRIG IN [1] alebo [2] na obrazovke KIT.
MIDI	MIDI Ch	Určuje prijímací/prenosový kanál. Základná hodnota je "10".
	PrgChg Rx	Ak je toto zapnuté ("ON"), prichádzajúce správy Program Change (Kit number) budú meniť Kity.
	PrgChg Tx	Ak je toto zapnuté ("ON"), pri zmene Kitu sa odošle správa Program Change.
INFO	Version	Toto je verzia systému.

## Obnovenie továrenských nastavení

Táto funkcia obnoví originálne továrenské nastavenia TM-2.

### NOTE

Odstúpi sa všetky vnútorné nastavenia TM-2.

Ak máte v prístroji uložené nastavenia, ktoré chcete zachovať, pred ďalším postupom ich zálohujte na SD kartu. ➔p. 15

1. Pridržte tlačidlo [SHIFT] a stlačte tlačidlo [INST].
2. Tlačidlami [<] [>] zvolte "FACTORY RESET", potom stlačte tlačidlo [+].  
Zobrazí sa dialóg vyžadujúci potvrdenie.  
Pre zrušenie operácie a návrat stlačte [INST].
3. Stlačte tlačidlo [+].  
Zobrazí sa dialóg vyžadujúci potvrdenie.
4. Stlačte tlačidlo TRIG IN [2].  
Obnovia sa všetky továrenské nastavenia.



# Oloženie zálohy na SD kartu

V zálohe sú uložené všetky Kity, nastavenia TM-2, plus nastavenia Padov a Triggerov. Ak hráte s rôznymi skupinami alebo na rôznych podujatiach, načítaním zálohy môžete kompletne zmeniť konfiguráciu modulu.

1. **Stlačte+podržte tlačidlo [SHIFT] a stlačte tlačidlo [INST].**

## Uloženie zálohy

2. **Tlačidlami [<] [>] zvolte "BACKUP SAVE", potom stlačte tlačidlo [+].**
3. **Skontrolujte názov zálohy a ak ho chcete zmeniť, stlačte tlačidlo TRIG IN [2].**  
Pomenovanie → "Naming a Kit" (p. 13) krok 5  
Po pomenovaní súboru zálohy stlačte tlačidlo [INST].
4. **Stlačte tlačidlo [>].**
5. **Tlačidlami [<] [>] zvolte cieľovú pozíciu pre uloženie zálohy, potom stlačte tlačidlo [>].**



```
[SETUP]  [ENTER]
[BACKUP SAVE]
```



```
SAVE NAME|
▶ [MyBackup]
```



```
SAVE DST|
[ENTER]  01:-----
```

Zobrazí sa dialóg vyžadujúci potvrdenie.

6. **Stlačte tlačidlo [+].**

Záloha sa uloží.

Ak už v cieľovej pozícii existujú dáta, objaví sa dialóg vyžadujúci potvrdenie. Stlačením tlačidla [+] prepíšete existujúci súbor zálohy. Ak nechcete odstrániť pôvodne uložené dáta, zrušte operáciu stlačením tlačidla [<].

## Načítanie zálohy

2. **Tlačidlami [<] [>] zvolte "BACKUP LOAD", potom stlačte tlačidlo [+].**
3. **Tlačidlami [-] / [+] zvolte číslo zálohy, ktorú chcete načítať.**
4. **Stlačte tlačidlo [>].**



```
[SETUP]  [ENTER]
[BACKUP LOAD]
```



```
BACKUP LOAD|
▶ 01: MyBackup
```

Zobrazí sa dialóg vyžadujúci potvrdenie.

Ak nechcete načítať zálohu, zrušte operáciu stlačením tlačidla [<].

### NOTE

Pri načítaní zálohy sa odstraňuje všetky vnútorné nastavenia TM-2.

5. **Stlačte tlačidlo [+].**

Nahrajú sa dáta zálohy.

## Odstránenie súboru zálohy

2. **Tlačidlami [<] [>] zvolte "BACKUP DELETE", potom stlačte tlačidlo [+].**
3. **Tlačidlami [-] / [+] zvolte číslo zálohy, ktorú chcete odstrániť.**
4. **Stlačte tlačidlo [>].**



```
[SETUP]  [ENTER]
[BACKUP DELETE]
```



```
BACKUP DELETE|
▶ 01: MyBackup
```

Zobrazí sa dialóg vyžadujúci potvrdenie.

Ak nechcete odstrániť zálohu, zrušte operáciu stlačením tlačidla [<].

5. **Stlačte tlačidlo [+].**

Odstráni sa dáta zálohy.

\* Všetky SD karty sa časom opotrebovávajú. Odporúčame vám nevyužívať SD kartu ako trvalé úložisko pre vaše dáta. Odporúčame vám vytvoriť zálohu dôležitých dát na iné médium podporované vašim zariadením.

# Nastavenie pripojených Padov

Tu je vysvetlené, ako upraviť nastavenia pripojených Padov alebo Triggerov.

Po správnom nastavení parametrov "Input" a "Type" sa ostatné parametre vhodne upravujú podľa zvoleného typu. Ak chcete, môžete upraviť nastavenia aj podrobnejšie.

Ak máte pripojený Trigger akustických bicích, upravte parametre "Threshold", "Curve", a "RetrgCancel" s ohľadom na spôsob osadenia Triggeru a nastavenie blán. Podrobnosti pozrite v používateľskom manuáli Triggera RT.

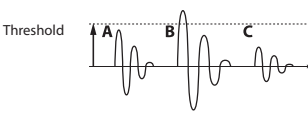
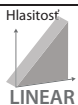
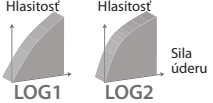

## Nastavenie parametrov jednotlivých Padov

1. Stlačte+podržte tlačidlo [SHIFT] a stlačte tlačidlo [INST].
2. Tlačidlami [<] [>] zvolte "BACKUP SETUP", potom stlačte tlačidlo [+].
3. Tlačidlami [<] [>] zvolte parameter, ktorý chcete upraviť.
4. Tlačidlami [-][+] upravte hodnotu.

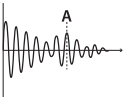

[SETUP] □:ENTER  
▶TRIGGER SETUP

TRIG SETUP| 1HR  
▶Input HEAD&RIM

\* Pri údere na Pad sa krátko zobrazí parameter zobrazujúci silu vášho úderu.

Parameter	Vysvetlenie	
Input	Určuje typ pripojenia. Ak používate kábel dodaný s Padom, zvolte "HEAD&RIM." Ak používate spojovací kábel (stereo 1/4" typ <i>phone</i> ↔ 1/4" typ <i>phone</i> x 2) na pripojenie dvoch Padov, zvolte "PADx2." ▶p. 7	
Type	Určuje typ pripojeného Padu/Triggera ▶p. 7 * Po zmene typu sa nasledujúce parametre (okrem XtlkCancel) automaticky upravujú na vhodné hodnoty podľa zvoleného typu. * "BT-1 SENS" je typ, ktorý umožňuje posilniť citlivosť na slabšie úderu pri používaní Triggera BT-1. Pri tomto type je však väčšia pravdepodobnosť falošného spúšťania signálu presluchom z okolitých vibrácií. Preto zvolte "BT-1" len vtedy, ak spúšťate prehrávanie fráz alebo podobné. * Nastavenia "PAD1", "PAD2" sú pre bežné Pady.	
Sens	Môžete upraviť nastavenie citlivosti Padov/Triggerov a tým ich prispôbiť vášmu štýlu hrania. Toto nastavenie vám poskytuje širšie dynamické možnosti ovládania zvuku, založené na sile hrania. Vyššia citlivosť umožňuje vytvoriť hlasný zvuk aj pri jemnejšom údere. Nastavením nižšej citlivosti môžete udržať nízku hlasitosť aj pri silnom hraní.	
Threshold	Ak dochádza k neželanému spúšťaniu zvukov okolitými vibráciami, zvýšte túto hodnotu. Ak je hodnota príliš vysoká, pri jemnejších úderoch nezaznie zvuk vôbec. Nastavte tu najnižšiu možnú hodnotu tak, aby nedochádzalo k neželanému spúšťaniu zvukov. V tomto príklade bude znieť B, ale nebude znieť A a C. 	
Curve	Tieto nastavenia umožňujú kontrolovať vzťah medzi silou úderu a zmenou hlasitosti.	
	 <p>Hlasitosť Sila úderu <b>LINEAR</b></p>	Štandardné nastavenie. Produkuje najprirodzenejšiu reakciu medzi dynamickým hraním a zmenou hlasitosti.
	 <p>Hlasitosť Sila úderu <b>LOG1</b> <b>LOG2</b></p>	V porovnaní s LINEAR môžete pri tomto nastavení slabšou dynamikou vytvoriť väčšie zmeny.
 <p>Hlasitosť Sila úderu <b>LOUD1</b> <b>LOUD2</b></p>	Malá dynamická odozva umožňuje udržať vysoké hodnoty hlasitosti.	



Parameter	Vysvetlenie
RetrgCancel	<p>Tento parameter bráni spusteniu dvoch nôt jedným úderom (retrigger). Keďže Trigger bicích vytvára nepravidelnú vlnovú formu, k spusteniu zvuku môže dôjsť aj v bode "A" na ilustrácii. Tento jav môže vzniknúť najmä pri doznievaní vlny a neželanému spusteniu sa zabráni práve detekciou nepravidelnosti vlnovej formy. Opakovane udierajte na Pad a postupne zvýšte hodnotu tak, aby nedochádzalo k opakovanému spúšťaniu. Nastavením príliš vysokej hodnoty môžete spôsobiť vynechávajúce zvukov pri vírení (drum roll).</p> <p>A: Retriggering </p>
Rim Gain	<p>Upravuje citlivosť obruče na nasledujúcich Padoch. Pri nastavení vyššej hodnoty môžete hrať na obruč vytvoriť hlasný zvuk aj pri jemnejšom hrani. <b>PD series, PDX series, CY series, RT-10S, PAD1, PAD2</b></p>
H/R Adjust	<p>Týmto nastavením môžete určiť, ako ľahko je možné zahrať úder na obruč (rim shot) na nižšie uvedené Padoch a Triggeroch. Ak pri silnom údere na blanu zaznie aj zvuk obruče, zvýšte túto hodnotu. Ak pri údere na obruč zaznie aj zvuk blany, znížte túto hodnotu. Ak pri jemnom údere na obruč zaznie aj zvuk blany, znížte túto hodnotu. <b>PD series (okrem PD-8), PDX series, RT-10S, PAD2</b></p> <p></p>
XtlkCancel	<p>AK máte na jednom stojane umiestnených viac Padov (alebo bubnov s Triggerom), presluchy a vibrácie môžu spôsobovať spustenie signálu aj na iných Padoch/Triggeroch; upravením tohto parametra môžete zabrániť presluchom. Príklad: ak pri údere na Pad A dochádza aj spusteniu zvuku Padu B, zvýšte hodnotu XtlkCancel Padu B tak, aby nevznikali presluchy. Pri nastavení neprimerane vysokej hodnoty sa môže stať, že pri súčasnom údere na oba Pady nezaznie zvuk Padu B.</p>

ENG

JPN

DEU

FRA

ITA

ESL

POR

NLD

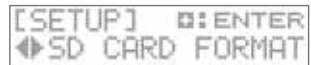
## Formátovanie SD karty

Tu je vysvetlené, ako vykonať inicializáciu (formátovanie) SD karty.

### NOTE

Pri formátovaní SD karty dôjde k odstráneniu všetkých dát v pamäti karty.

- 1. Pridržte tlačidlo [SHIFT] a stlačte tlačidlo [INST].**
- 2. Tlačidlami [<] [>] zvolte "SD CARD FORMAT", potom stlačte tlačidlo [+].**  
Zobrazí sa dialóg vyžadujúci potvrdenie.  
Pre zrušenie operácie a návrat stlačte [INST].
- 3. Stlačte tlačidlo [+].**  
Zobrazí sa dialóg vyžadujúci potvrdenie.
- 4. Stlačte opäť tlačidlo TRIG IN [2].**  
Vykoná sa formátovanie SD karty.



# Riešenie problémov

Problém	Čo treba skontrolovať	Riešenie	Strana
<b>Problémy so zvukom</b>			
Neznie zvuk	Skontrolujte, či počujete zvuk cez slúchadlá?	Ak počujete zvuk zo slúchadiel, môže byť poškodený pripojovací kábel, alebo môže byť problém s pripojeným zosilňovačom alebo mixom.	–
	Je aktivované stlmenie?	Deaktivujte stlmenie.	➔p. 8
Určitý Part nehrá	Nie je príslušný nástroj vypnutý ("OFF")?	Priradte nástroj.	➔p. 9
	Nie je znížené nastavenie hlasitosti ("LEVEL")?	Upravte nastavenie "LEVEL" nástroja.	➔p. 11
	Nebol odstránený audio súbor?	Ak ste odstránili, presunuli alebo premenovali audio súbor, príslušný zvuk sa neprehrá. Priradte iný nástroj.	➔p. 10
Pad reaguje nesprávne	Je Pad pripojený správne?	Skontrolujte pripájací kábel Padu.	➔p. 7
	Je správne nastavený typ snímača ("Type")?	Skontrolujte nastavenie "Type".	
<b>Problémy s SD kartami</b>			
Audio súbor sa neprehráva alebo nie je zobrazený	Má audio súbor správny formát?	Vytvorte audio súbor v správnom formáte.	➔p. 10
	Je audio súbor uložený na správnom mieste?	Skontrolujte umiestnenie audio súboru.	
	Môže sa v zložke nachádzať viac ako 300 súborov.	Neukladajte do zložky viac ako 300 súborov. Nevytvárajte zložky v ďalšej úrovni.	
<b>Problémy s MIDI</b>			
Neznie zvuk	Je správne nastavený MIDI kanál?	Nastavte MIDI kanály TM-2 a externého MIDI zariadenia na rovnaké hodnoty.	➔p. 14
	Je zvolené vhodné číslo noty?	Skontrolujte nastavenie "Note#."	➔p. 11

# Chybové hlásenia

Správa	Význam	Riešenie	Strana
<b>SD karta</b>			
UNSUPPORTED FORMAT	Formát audio súboru nie je podporovaný.	Skontrolujte formát audio súboru a koncovku súboru.	➔p. 10
SD CARD FULL	V pamäti SD karty nie je dostatok voľného miesta.	Odstráňte nepotrebné dáta alebo použite inú SD kartu.	–
SD CARD BUSY	Nebolo možné dostatočne rýchlo zapisovať/čítať dáta na SD kartu.	Použite inú SD pamäťovú kartu.	–
SD CARD LOCKED	Ochranný spínač SD karty je zapnutý ("LOCK").	Deaktivujte spínač Write Protect.	➔p. 10
SD CARD ERROR	Súbor je poškodený. Alebo USB pamäť nepracuje správne.	Skontrolujte súbor a SD kartu. Naformátujte SD kartu.	➔p. 17
NO SD CARD	Nie je vložená SD karta.	Vložte SD pamäťovú kartu.	➔p. 5
<b>Batéria</b>			
BATTERY LOW	Batéria neobsahuje dostatok energie. Váš TM-2 prestal pracovať.	Vymeňte batérie. Alebo pripojte AC adaptér	➔p. 4
<b>TM-2</b>			
SYSTEM ERROR	Vznikol problém v internom systéme.	Kontaktujte najbližšie servisné centrum Roland, alebo autorizovaného distribútora produktov Roland (na stránke "Informácia").	–

# Technická špecifikácia

## Roland TM-2: Trigger Module



Konektory	Konektory Output (L/MONO, R): 1/4" typ <i>phone</i> Konektor slúchadiel (PHONES) Stereofónny miniaturný typ <i>phone</i> Konektor TRIG IN x 2: 1/4" typ TRS <i>phone</i>	Konektory MIDI (IN/OUT) Konektor DC IN
Rozhranie	Pamäťová karta SD/SDHC (max. 32 GB)	
Napájanie	AC adaptér Nabíjateľné Ni-MH batérie (AA, HR6) alebo alkalické (AA, LR6) x 4,	
Príkon	400 mA	
Predpokladaná životnosť batérií pri neustálom používaní:	Nabíjateľné Ni-MH batérie      Približne 6 hodín (Pri použití batérií s kapacitou 2000 mAh.) Alkalické batérie:                      Približne 4,5 hodín * Môže sa líšiť v závislosti od použitia zariadenia, stavu batérií a type pamätevej karty SD.	
Rozmery	135 (W) x 130 (D) x 59 (H) mm	5-3/8 (š) x 5-1/8 (h) x 2-3/8 (v) palcov
Hmotnosť (bez batérií a AC adaptéra)	360 g	13 oz
Príslušenstvo	Používateľský manuál, Leták "BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA", AC adaptér, Montážny panel, 2x skrutka	
Doplnkové príslušenstvo (predávané samostatne)	Trigger akustického bubna: Séria RT	Kopák: Séria KD
	Pady: Séria PD, séria PDX, BT-1	Činely Séria CY

\* V záujme zdokonalenia produktu, si výrobca vyhradzuje právo zmeniť vzhľad alebo špecifikáciu tohto prístroja bez predchádzajúceho upozornenia.

### Copyright

- Copyright obsahu v tomto produkte (ukázkové dáta, dáta štýlov, sprievodné Patterny, frázové dáta, zvukové slúčky a obrazové dáta) je majetkom spoločnosti Roland.
- Používateľom tohto produktu je povolené používanie obsahu na tvorbu, predvádzanie, nahrávanie a distribúciu pôvodných hudobných diel.
- Používateľom tohto produktu NIE JE dovolené extrahovať príslušný obsah v pôvodnej alebo upravenej forme za účelom distribúcie nahraného média alebo sprístupnenia média v počítačovej sieti.

### Licencie a Obchodné značky

- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) sa vzťahuje na portfólio patentov spojených s architektúrou mikroprocesora, vyvinutého spoločnosťou Technology Properties Limited (TPL). Spoločnosť Roland disponuje licenciou tejto technológie od TPL Group.
- Logo SD () a SDHC () sú obchodnými značkami SD-3C, LLC.
- Tento produkt obsahuje integrovanú softwarovú platformu eCROS spoločnosti eSOL Co., Ltd. eCROS je obchodnou značkou spoločnosti eSOL Co., Ltd. v Japonsku.
- Roland a V-Drums je registrovanou obchodnou značkou spoločnosti Roland Corporation v USA a ostatných krajinách.
- Všetky názvy produktov, ktoré sú uvedené v tomto dokumente, sú obchodnými značkami alebo registrovanými obchodnými značkami ich vlastníkov.

## BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNIE ZARIADENIA

Prosím prečítajte si tento obsah a leták "BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNIE ZARIADENIA."

### VAROVANIE

#### Pre úplné vypnutie zariadenia vyťahnite kábel napájania zo zásuvky

Aj po vypnutí spínača napájania tento prístroj nebude úplne odpojený od svojho zdroja napájania. Keď potrebujete úplne vypnúť napájanie, vypnite spínač napájania na prístroj a vyťahnite kábel napájania zo zásuvky. Z tohto dôvodu by mala byť zásuvka, kde je pripojený sieťový kábel, ľahko dosiahnuteľná.



#### Používajte výhradne priložený AC adaptér so správnym napätím

Používajte výhradne AC adaptér dodávaný so zariadením. Taktiež dohľadnite, aby sa napätie inštalácie zhodovalo so špecifikáciou uvedenou na tele AC adaptéra. Iné AC adaptéry môžu pracovať s inou polaritou alebo môžu byť navrhnuté pre inú voltáž, ich použitie by mohlo spôsobiť poškodenie, poruchu alebo úraz elektrickým prúdom.



### UPOZORNENIE

#### S batériami manipulujte opatrne

Pri nesprávnom používaní môžu batérie explodovať alebo prestiaknuť a poškodiť zariadenie, alebo vaše zdravie. V záujme bezpečnosti si prosím prečítajte a dodržiavajte nasledujúce pokyny.

- Vždy keď zariadenie nepoužívate dlhšiu dobu, odpojte sieťový adaptér.



#### Udržujte malé predmety mimo dosahu detí

Udržujte nižšie uvedené časti mimo dosahu detí, aby nedošlo k ich náhodnému požitiu.

- Dodané časti: Skrutky (p. 4)



## DÔLEŽITÉ POZNÁMKY

### Napájanie

- Odporúčame použitie AC adaptéra, keďže spotreba energie zariadenia je pomerne vysoká. Ak chcete používať batérie, prosím použite nabíjateľné Ni-MH batérie, alkalické batérie.

### Napájanie: Používanie batérií

- Ak chcete napájať prístroj batériami, prosím použite nabíjateľné Ni-MH batérie, alkalické batérie.
- Ak používate batérie, odpojte od prístroja AC adaptér.
- Aj v prípade, že máte vložené batérie, pripojenie/odpojenie napájacieho kábla z AC zásuvky pri zapnutom prístroji, alebo pripojenie/odpojenie AC adaptéra spôsobí vypnutie prístroja. Vtedy môže dôjsť k strate dát. Pred pripojením/odpojením kábla AC adaptéra je potrebné vypnúť nástroj.

### Umiestnenie

- V závislosti od materiálu a teploty povrchu, na ktorom je zariadenie umiestnené, jeho gumené nožičky môžu odfarbiť alebo poškodiť povrch. Môžete tomu zabrániť umiestnením kúsku plsti alebo látky pod gumové nožky. V takom prípade zabezpečte, aby bol prístroj stabilne umiestnený.

### Údržba

- Na každodenné čistenie používajte jemnú a suchú látku, alebo jemne navlhčenú látku. Na odstránenie nečistôt použite látku napustenú jemným, neagresívnym a neabrazívnym saponátom. Potom utrite prístroj jemnou suchou látkou.

### Opravy a dáta

- Pred odoslaním prístroja do servisu si vytvorte zálohu dát uložených v pamäti alebo si potrebné informácie zapíšte na papier. Pri servisných úkonoch dbáme na zachovanie obsahu pamäte prístroja. V niektorých prípadoch (napr. pri poškodení pamäte) nie je možné zachovať alebo obnoviť obsah pamäte. Spoločnosť Roland nepreberá zodpovednosť za prípadnú stratu dát.

### Ďalšie opatrenia

- Dáta v prístroji sa môžu stratiť pri poruche zariadenia, nesprávnom používaní, atď. Ako preventívne opatrenie pred stratou dát odporúčame pravidelné vytváranie zálohy dát, ktoré máte uložené v zariadení.
- Spoločnosť Roland nepreberá zodpovednosť za prípadnú stratu dát.
- Nikdy netlačte alebo iným spôsobom nevytvárajte tlak na displej.
- Pri manipulácii s USB Flash pamäťou dodržiavajte nasledujúce opatrenia. Rovnako dodržiavajte aj inštrukcie, ktoré boli poskytnuté s USB Flash pamäťou.
  - Pred manipuláciou s pamäťovou kartou vykonajte potrebné opatrenia na odstránenie statickej elektriny z vášho tela.